

## SMLOUVA O ZPROSTŘEDKOVÁNÍ KURZU V ZAHRANIČÍ A SOUVISEJÍCÍCH SLUŽEB

### 1. Smluvní strany

|                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Poskytovatel:                                                                                                                                                                                                                                                          | Objednatel:                                                                      |
| Jazyky v zahraničí s.r.o.<br>Palackého nám. 320, 28401 Kutná Hora<br>IČ 28222407, DIČ CZ28222407<br>zapsaná u Městského soudu v Praze, C133468<br>info@jazyky-v-zahranici.cz, tel. 606870433<br>Bankovní spojení<br>CZK: 43-1133960237/0100<br>EUR: 43-1385230257/0100 | Gymnázium Vincence Makovského<br>Leandra Čecha 152<br>59231 Nové Město na Moravě |

### 2. Popis zakázky 25MAL4

|                             |                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Účastník kurzu              | Petra Ježová                                                                                                                                              |
| Jazyková škola              | Malaca Instituto - Malaga, Španělsko                                                                                                                      |
| Kontaktní údaje školy       | C/Rodeo 5, Cerrado de Calderón, 29018 Málaga, Španělsko<br>tel. 0034 952 293242, 0034 95229 1896<br>espanol@malacainstituto.com , www.malacainstituto.com |
| Kurz                        | Kombinovaný kurz všeobecné španělštiny ve skupině + metodiky výuky v malých skupinách                                                                     |
| Popis kurzu                 | Týdně 24 vyuč. hodin všeobecné španělštiny + 5 vyuč. hodin metodiky výuky<br><br>Maximum 10 účastníků ve skupině                                          |
| Data kurzu                  | 9.6. - 13.6.2025                                                                                                                                          |
| Typ ubytování               | Club Hispanico, 2lůžkový pokoj Executive, vlastní příslušenství, polopenze                                                                                |
| Data ubytování              | 8.6. - 14.6.2025                                                                                                                                          |
| Doprava do Španělska        | Není požadováno                                                                                                                                           |
| Doprava do místa ubytování  | Není požadováno                                                                                                                                           |
| Cestovní pojištění + storno | ERV Evropská pojišťovna - Single Trip, varianta Comfort, Storno Plus                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Stornovací podmínky kurzu a ubytování:<br>Zrušení více než 21 dnů před zahájením kurzu 1200 Kč + 60 EUR<br>Zrušení 5 až 21 dnů před zahájením kurzu 1200 Kč + 150 EUR<br>Zrušení méně než 5 dnů před zahájením kurzu 100% ceny kurzu a ubytování (maximum 4 týdny) | 28200 Kč<br>zahrnuje storno kurzu a ubytování |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|

|         |                                                                     |
|---------|---------------------------------------------------------------------|
| Přílohy | JvZ - všeobecné smluvní podmínky<br>JvZ - příloha nabídky a smlouvy |
|---------|---------------------------------------------------------------------|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 3. Zakázka v režimu | ZOS |
|---------------------|-----|

| 4. Finanční rozpočet                                                                                           |  | Cena v EUR | Cena v CZK   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------|--------------|
| Administrativní poplatky jazykové školy<br>(zápisné, studijní materiály, poplatky za zajištění ubytování atd.) |  | 70         | 1812         |
| Kurz                                                                                                           |  | 534        | 13825        |
| Zvláštní nabídky, slevy                                                                                        |  | 0          | 0            |
| Ubytování                                                                                                      |  | 483        | 12505        |
| Transfery zajištěné jazykovou školou                                                                           |  | 0          | 0            |
| Letenky                                                                                                        |  |            | 0            |
| Autobusové nebo vlakové jízdenky                                                                               |  |            | 0            |
| Cestovní pojištění + storno                                                                                    |  |            | 1970         |
| <b>Celkem</b>                                                                                                  |  |            | <b>30112</b> |

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Aktuální směnný kurz | EUR   |
|                      | 25,89 |

**5. Fakturace**

Faktura za kurz a ubytování bude vystavena ve směnném kurzu platném v den vystavení faktury.  
Doprava bude fakturována dle aktuálně platných cen.

**6. Podpisy**

Objednavatel nebo účastník kurzu, popř. jeho zákonný zástupce potvrzuje svým podpisem, že souhlasí se Všeobecnými smluvními podmínkami agentury Jazyky v zahraničí s.r.o., které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

Jestliže součástí objednaných služeb je cestovní pojištění a pojištění storna, objednavatel nebo účastník kurzu, popř. jeho zákonný zástupce potvrzuje svým podpisem, že souhlasí s pojistnými podmínkami, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

Dne 15.5.2025



PaedDr. Eva Döubalová  
jednatelka

Vyřizuje: Eva Döubalová

Dne 16.5.2025

Podpis objednatele



Gymnázium Vincence Makovského  
**Nové Město na Moravě**  
příspěvková organizace IČO: 48895512  
Leandra Čecha 152, 592 31 Nové Město na Mor.  
**PAVEL DÖUBAL, REPI TEL**